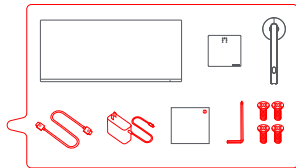
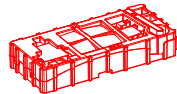
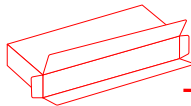
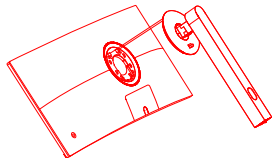
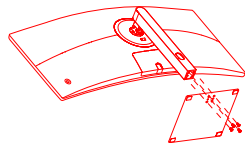
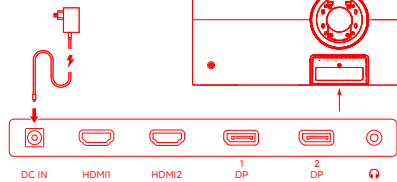




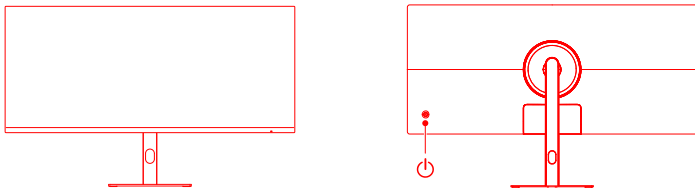
**xiaomi**

Gaming Monitor G34WQi



**1****2****3****4**

## Specifications



Model: C34WQBA-RGGL	
Power Input: 24 V= 2.71 A	DP Maximum Refresh Rate: 180 Hz
Rated Power *: 65 W Max.	HDMI Maximum Refresh Rate: 100 Hz
Screen Size: 34"	Tilt: -5° to +21°
Aspect Ratio: 21:9	Storage Temperature: -20°C to 60°C
Maximum Resolution: 3440 × 1440	Operating Temperature: 0°C to 40°C
Recommended Resolution: 3440 × 1440	Operating Humidity: 20%~80% RH

External AC Adapter Specifications
Model Identifier: AY65FA-AF2402712-UK
Input Voltage: 100-240 V AC
Input AC Frequency: 50/60 Hz
Output Voltage: 24 V DC
Output Current: 2.71 A
Output Power: 65.04 W
Manufacturer: Dongguan Aoyuan Electronics Technology Co., Ltd.

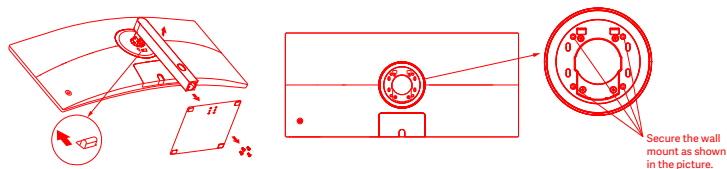
\* The power of the power adapter is not included.

\* The product nameplate is located on the bottom of the monitor.

Function Button Description		
Button Operation	Result	
	When menu is not displayed on the monitor.	When main menu is displayed on the monitor.
Short press to right.	Enter the main menu.	Enter/select.
Short press to up/down.	Open brightness.	Switch menu adjusting values.
Short press to left.	Open signal source switching list.	Return.
Short press the middle.	Turn the monitor on /Open the shortcut menu.	Enter/select.
Press and hold for 3 seconds.	Shutdown.	

## Wall mounting

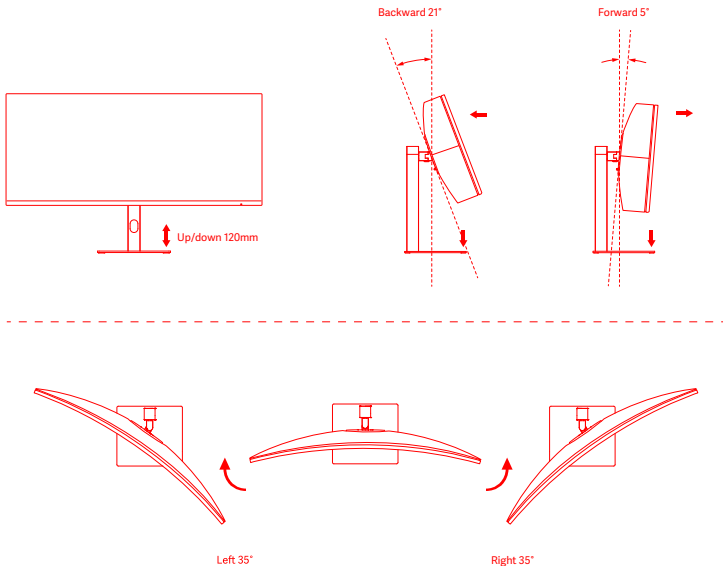
- For installation methods and precautions, please refer to the installation guide of the wall mount you purchased.
- The wall mount must be purchased separately.
- Tip: This product is compatible with wall mounts that have a hole spacing of 75 × 75 mm.
- The bolts used to secure the wall mount must meet the following requirements: Quantity: 4; Thread: M4; Length: 10 mm.
- Lay the monitor flat, with its back facing upwards. Use your finger to press the spring clip that joins the base to the monitor and remove the base.
- Note: When removing the base, be careful not to pinch your finger in the spring clip.
- Follow the wall mount user manual and install the wall mount onto the bolts that are built into the housing back.



Troubleshooting		
Issue	Possible Cause	Solutions
Unable to turn on.	No power.	Make sure the power adapter is plugged in properly.
Image is dark.	Brightness/Contrast not adjusted properly.	Adjust the brightness and contrast.
Image is jittery or has ripples.	Interference.	Keep the monitor away from electronic devices that may cause electrical interference.
No image on the screen.	No signal, entering sleep mode.	Turn on the computer. Make sure the computer's graphics card is working properly. Make sure the cable is plugged in properly.
The monitor displays that the current resolution is not supported.	Resolution is incorrect.	Use the specified recommended resolution settings.

## Base adjustment

After the installation, you can adjust the monitor's height up and down, tilt it forward or backward, and rotate it left or right to meet your needs.



## Important precautions

- Do not use this monitor in damp or humid environments such as bathrooms, kitchens, basements, or near swimming pools.
- Make sure the monitor is placed on a stable surface. If the monitor falls down or is knocked over, it may cause personal injury or damage to the monitor.
- Store and use the monitor in a cool, dry, and ventilated place. Keep the monitor away from radiation and heat sources.
- Do not cover or block the heat dissipation vents on the back of the monitor. Do not place the monitor on a bed, sofa, blanket, etc.
- The monitor's operating voltage range is indicated on a label on the back of the monitor. If you are unsure what voltage your power supply is, please contact the monitor's distributor or local power company.
- If you do not plan to use the monitor for a long period of time, unplug it from the electrical outlet so as to prevent possible damage from power surges or lightning strikes.
- Do not overload electrical outlets, as this may cause a fire or an electric shock.
- Do not attempt to disassemble or repair the monitor by yourself to avoid the risk of an electric shock. If the monitor is not functioning properly, please contact the after-sales service department for help.
- Do not excessively pull, twist, or bend the power cord.
- The power plug is a means of disconnecting the equipment from the mains. No loose items should be placed around the power plug to make sure that it can be easily plugged or unplugged.
- For pluggable devices, the output socket should be easily accessible.
- Note: When adjusting the tilt angle of the monitor, it is recommended that you support the base with one hand and adjust the monitor with the other hand. The monitor can easily tip over if you adjust it with only one hand.

### Eye Health

To avoid eyestrain, or neck, arm, elbow, and shoulder pain caused by using the computer for a long time, please follow the suggestions listed below:

- Keep the monitor at a distance of 20–28 inches (approx. 50–70 cm) from your eyes.

- Blink more often to relieve eye fatigue when staring at the monitor.
- Give your eyes a 20-minute break after using the monitor for two hours.
- Take your eyes off the monitor and look at something a certain distance away for at least 20 seconds.
- Stretch your body to help relieve tension on the neck, arms, back, and shoulders.

### Low Blue Light Description

In recent years, eye damage caused by blue light has attracted more and more attention. In general, the wavelength of blue light is 400–480 nm, and the wavelength of harmful blue light is 415–455 nm. This monitor has a function to help reduce your exposure to the blue light emission. You can enable the low blue light mode via the settings menu.

### WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by

handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

### EU Declaration of Conformity



We, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd., hereby, declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## WARRANTY NOTICE

**THIS LEGAL WARRANTY NOTICE INFORMS YOU ABOUT YOUR RIGHTS UNDER THE LEGAL WARRANTY. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS YOU ARE INVITED TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.**

The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/global/support/warranty>. If you have purchased the Product directly from Xiaomi. In all other cases, please consult your seller. There is no guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.

Damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product are excluded. If a hardware defect is found within the Warranty period, the Product will be either (1) repaired, (2) replaced, or (3) refunded, depending on your rights under local laws. Normal wear and tear, force majeure, abuse or damage caused by the user's negligence or fault are not warranted. The contact person for the after-sales service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the Products to you.

The present warranty does not apply in Hong Kong and Taiwan.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the Product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the Product.

## إشعار الضمان

يحيطك إشعار الضمان القانوني هذا علماً بحقوقك بموجب الضمان القانوني. ندعوك للاطلاع على قوانين بلدك أو مقاطعتك أو ولايتك كي تكون على دراية كاملة بحقوقك. تنص القوانين المحلية ذات الصلة على المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية. للحصول على المزيد من المعلومات حول الفوائد

الخاصة بضمان المستهلك، يُرجى مراجعة الموقع الإلكتروني الرسمي لشركة Xiaomi على الرابط

<https://www.mi.com/global/support/warranty>. إذا كنت قد اشتريت المنتج مباشرةً من Xiaomi. في كل الحالات الأخرى، يُرجى استشارة

البائع. لا يمكن ضمان تشغيل المنتج من دون انقطاع أو من دون حدوث أخطاء. يتم استثناء الأضرار الناجمة عن عدم الالتزام بالإرشادات المتعلقة

باستخدام المنتج. إذا تم العثور على عيب في الأجهزة خلال فترة الضمان، فسيتم (1) إصلاح المنتج أو (2) استبداله أو (3) رد المبلغ الذي دفعته إليك،

وفقاً لحقوقك بموجب القوانين المحلية. لا يتم تطبيق الضمان على التلف الناتج من الاستخدام العادي والضرر الناتج من القوة القاهرة أو سوء الاستخدام

أو إهمال المستخدم أو خطئه. يمكن أن تكون جهة الاتصال الخاصة بخدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمة المعتمدة من Xiaomi أو الموزعين

المعتمدين من Xiaomi أو البائع النهائي الذي اشتريته منه المنتجات.

لا ينطبق الضمان الحالي في هونغ كونغ وتايوان.

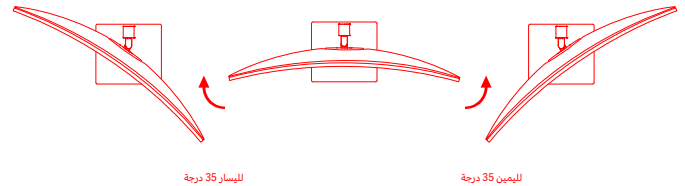
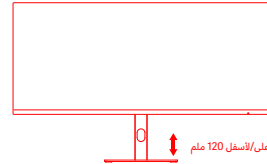
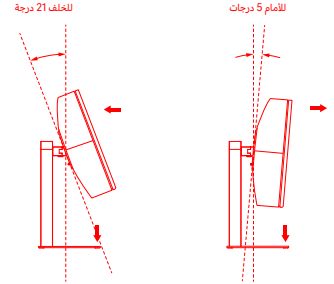
لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تُستورد و/أو لم يتم تصنيعها من قبل شركة Xiaomi و/أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو

بائع رسمي تابع لها حسب الأصول. وفقاً للقانون المعمول به، قد تستفيد من الضمانات من البائع بالتجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، تطلب

منك شركة Xiaomi التواصل مع بائع التجزئة الذي اشتريته منه المنتج.

## تعديل القاعدة

بعد التركيب، يمكنك ضبط ارتفاع الشاشة لأعلى ولأسفل، وإمالتها للأمام أو للخلف، وتدويرها لليسر أو اليمين لتلبية احتياجاتك.



## الاحتياطات

- لا تستخدم هذه الشاشة في البيئات الرطبة أو المبللة مثل الحمامات أو المطابخ أو الطوابق السفلية أو بالقرب من أحواض السباحة.
- تأكد من وضع الشاشة على سطح ثابت، إذا سقطت الشاشة أو تم إلقاءها، فمن الممكن أن تتسبب في إصابة شخصية أو في حدوث ضرر للشاشة.
- قم بتخزين الشاشة واستخدامها في مكان بارد وجاف ذي تهوية جيدة. أبعد الشاشة عن مصادر الإشعاع والحرارة.
- لا تقم بتغطية فتحات تبديد الحرارة في الجزء الخلفي من الشاشة أو سدها. لا تضع الشاشة على سرير أو أريكة أو بطانية أو غير ذلك.
- يُشار إلى نطاق جهد التشغيل للشاشة على ملصق في الجزء الخلفي من الشاشة. إذا لم تكن متأكدًا من جهد مصدر الطاقة، فيرجى التواصل مع وكيل توزيع الشاشة أو شركة الطاقة المحلية.
- إذا كنت لا تخطط لاستخدام الشاشة لفترة طويلة، فقم بفصلها من منفذ التيار الكهربائي لتجنب حدوث تلف محتمل من جراء التدفقات المفاجئة للتيار أو الصواعق.
- تجنب تحميل المنافذ الكهربائية بشكل زائد، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تقم بسحب سلك الطاقة أو طوئه أو ثنيه بشكل مفرط.
- لا تحاول تفكيك الشاشة أو إصلاحها بنفسك لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية. إذا كانت الشاشة لا تعمل بشكل صحيح، فيرجى التواصل مع قسم خدمة ما بعد البيع لدينا للحصول على المساعدة.
- إن قابس الطاقة هو وسيلة لفصل المعدات عن التيار الكهربائي. يجب عدم وضع أي أغراض غير ثابتة حول قابس الطاقة للتأكد من أنه يمكن توصيله أو فصله بسهولة.
- بالنسبة إلى الأجهزة القابلة للتوصيل، يجب أن يكون الوصول إلى مقبس الإخراج سهلاً.
- ملاحظة: عند ضبط زاوية الإمالة للشاشة، يوصى بدعم القاعدة بيد واحدة وضبط الشاشة باليد الأخرى. يمكن أن تقلب الشاشة بسهولة إذا قمت بتعديلها بيد واحدة فقط.

### صحة العين

لتجنب إجهاد العين أو آلام الرقبة أو الذراع أو الكوع أو الكتف الناتج من استخدام الكمبيوتر لفترة طويلة، يُرجى اتباع الاقتراحات الواردة أدناه:

- ابق الشاشة بعيدة مسافة 20-28 بوصة (50-70 سم تقريباً) من عينيك.
- ارمض بشكل متكرر لتخفيف إجهاد العين عند التحديق في الشاشة.
- امنح عينيك استراحة لمدة 20 دقيقة بعد استخدام الشاشة لمدة ساعتين.
- أبعد عينيك عن الشاشة وانظر إلى شيء ما على مسافة معينة لمدة 20 ثانية على الأقل.
- مارس تمارين تمدد الجسم للمساعدة في تخفيف الضغط على الرقبة والذراعين والظهر والكتفين.

### وصف الضوء الأزرق المنخفض

في السنوات الأخيرة، جذب ضرر العين الناتج عن الضوء الأزرق المزيد من الاهتمام. بشكل عام، يبلغ طول موجة الضوء الأزرق 400-480 نانومتر، وطول موجة الضوء الأزرق الفار 415-455 نانومتر. تحتوي هذه الشاشة على وظيفة للمساعدة في تقليل تعرضك لإنبعاث الضوء الأزرق. يمكنك تمكين وضع الضوء الأزرق المنخفض من خلال قائمة الإعدادات.

### معلومات إعادة التدوير والتخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية

إن كل المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات معدات كهربائية وإلكترونية (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) كما هو مذكور في توجيه 2012/19/EU) ولا ينبغي دمجها مع النفايات المنزلية غير المفروزة. بدلاً من ذلك، عليك حماية صحة الإنسان والبيئة من خلال تسليم المعدات التي تريد التخلص منها إلى نقطة تجميع محددة تعيها الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. يساعد التخلص من النفايات وإعادة تدويرها بشكل صحيح في منع حدوث أي مواقف سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان. يُرجى التواصل مع الممثل أو السلطات المحلية للحصول على المزيد من المعلومات حول موقع نقاط التجميع هذه بالإضافة إلى الشروط والأحكام الخاصة بها.

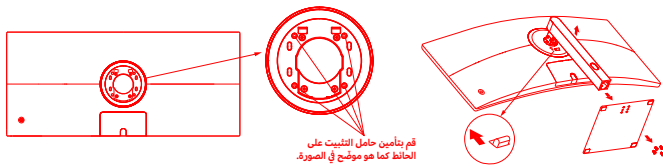
### إقرار المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي

نعلن بصفتنا شركة Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. بموجب هذا المستند أن هذا الجهاز يتوافق مع القواعد الأوروبية والتوجيهات المعمول بها والتعديلات. يمكنك الاطلاع على النص الكامل لإقرار المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على العنوان التالي على الإنترنت: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

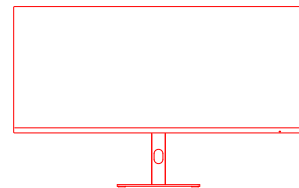
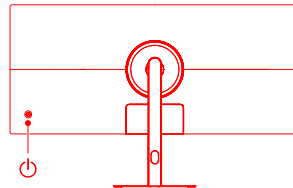


## التثبيت على الحائط

- بالنسبة إلى أساليب التثبيت والاحتياطات، يُرجى مراجعة دليل التثبيت الخاص بحامل التثبيت على الحائط الذي اشترينته.
- يجب شراء الحامل للتثبيت على الحائط بشكل منفصل.
- نصيحة: يتوافق هذا المنتج مع عوامل التثبيت على الحائط التي يبلغ التباعد بين ثقوبها 75 \* 75
- يجب أن نفي البراغي المستخدمة لتأمين حامل التثبيت على الحائط بالمتطلبات التالية: الكمية: 4؛ اللولب: M4؛ الطول: 10 ملم.
- ضع الشاشة بشكل مسطح، على أن يكون جزءها الخلفي موجهًا نحو الأعلى. اضغط بأصبعك على المشبك الزنبركي الذي يربط القاعدة بالشاشة وقم بإزالة القاعدة.
- ملاحظة: أثناء إزالة القاعدة، احرص على عدم قرص إصبعك بالمشبك الزنبركي.
- اتبع دليل المستخدم الخاص بالتثبيت على الحائط وقم بتركيب حامل التثبيت على الحائط في البراغى الموجودة على الجزء الخلفي للغطاء.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها		
المشكلة	السبب المحتمل	الحلول
يتعذر التشغيل	نفاذ الطاقة	تأكد من أن محول الطاقة موصول بشكل صحيح.
الصورة قائمة	لم يتم ضبط السطوع/التباين بشكل صحيح	اضبط السطوع والتباين.
الصورة مهترجة أو فيها توجعات	التداخل	أبعد الشاشة عن الأجهزة الإلكترونية التي قد تتسبب في حدوث تداخل كهربائي.
لا توجد صورة على الشاشة	ما من إشارة، يتم الدخول في وضع السكون	قم بتشغيل الكمبيوتر. تأكد من أن بطاقة رسومات الكمبيوتر تعمل بشكل صحيح. تأكد من أن كابل موصول بشكل صحيح.
تعرض الشاشة أن الدقة الحالية غير متاحة	الدقة غير صحيحة	استخدم إعدادات الدقة المحددة الموصى بها.

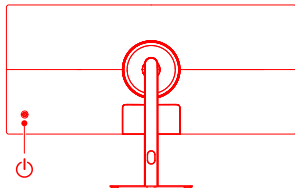
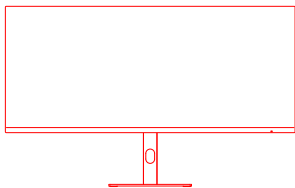


الطرز: C34WQBA-RGGL	
إدخال الطاقة: 24 فولت = 2,71 أمبير	الحد الأقصى لمعدل تحديث DP: 180 هرتز
الطاقة المقذرة * : 65 واط كحد أقصى	الحد الأقصى لمعدل تحديث HDMI: 100 هرتز
حجم الشاشة: 34 بوصة	الإمالة: 5- درجات إلى 21 درجة
نسبة العرض إلى الارتفاع: 21:9	درجة حرارة التخزين: بين -20 درجة مئوية و60 درجة مئوية
الحد الأقصى للدقة: 1440 × 3440	درجة حرارة التشغيل: 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية
الدقة الموصى بها: 1440 × 3440	رطوبة التشغيل: من 20% إلى 80% من الرطوبة النسبية
الشركة المصنعة: Dongguan Aoyuan Electronics Technology Co., Ltd	

- \* لا يتم تضمين طاقة محول الطاقة.
- \* تتوفر لوحة اسم المنتج في أسفل الشاشة.

وصف زر الوظيفة		تشغيل الزر
النتيجة	عندما لا يتم عرض القائمة على الشاشة	الضغط على اليمين لفترة قصيرة
إدخال/تحديد	إدخال القائمة الرئيسية	الضغط على أعلى/أسفل لفترة قصيرة
ضبط القيم من خلال تبديل القائمة	فتح إعداد السطوع	الضغط على اليسار لفترة قصيرة
المودة	فتح قائمة تبديل مصدر الإشارة	الضغط في الوسط لفترة قصيرة
إدخال/تحديد	قم بتشغيل الشاشة / افتح القائمة المختصرة	الضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ
إيقاف تشغيل		

## 基本規格



產品型號: C34WQBA-RGGL	
電源輸入: 24 V = 2.71 A	DP 最高顯示器更新頻率: 180 Hz
額定功率*: 65 W Max.	HDMI 最高顯示器更新頻率: 100 Hz
顯示器尺寸: 34吋	俯仰角度: -5° 至 +21°
顯示比例: 21:9	儲存空間溫度: -20°C 至 60°C
最大解析度: 3440 × 1440	工作溫度: 0°C 至 40°C
推薦解析度: 3440 × 1440	工作濕度: 20%–80% RH

外接電源供應器規格
型號識別碼: AY65FA-AF2402712-UK
輸入電壓: 100-240V AC
輸入 AC 頻率: 50/60Hz
輸出電壓: 24V DC
輸出電流: 2.71A
輸出功率: 65.04W
製造商: Dongguan Aoyuan Electronics Technology Co., Ltd.

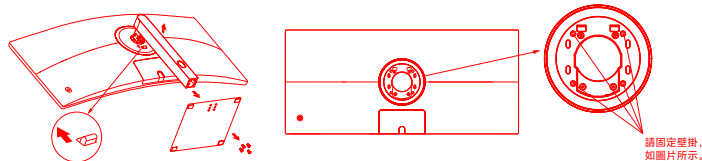
\* 額定功率不包括電源适配器的功率。

\* 產品標示牌位於顯示器底部。

功能鍵介紹		
按鈕運作	操作結果	
		顯示器無顯示選單。
短按向右。	進入主功能表。	輸入/選取。
短按向上/向下。	開啟亮度。	切換功能表調整數值。
短按向左。	開啟訊號來源切換清單。	返回。
短按中間。	開機/調出圓盤快捷菜單。	輸入/選取。
按住 3 秒。	關機。	

## 壁掛安裝

- 如需瞭解安裝方法與注意事項，請參閱您購買之壁掛的安裝指南。
- 壁掛必須另行購買。
- 提示：本產品相容於孔洞間距為 75 × 75 mm 的壁掛。
- 用於固定壁掛的螺絲必須符合下列需求：數量：4，螺紋：M4；長度：10 mm。
- 將顯示器平放，使其背面朝上。用手指按壓連接顯示器及基座的彈簧夾，以取下基座。
- 附註：取下基座時，請注意不要將手指夾在彈簧夾裡。
- 請參考壁掛使用者手冊，將壁掛安裝到顯示器外殼背面內建的螺絲孔。



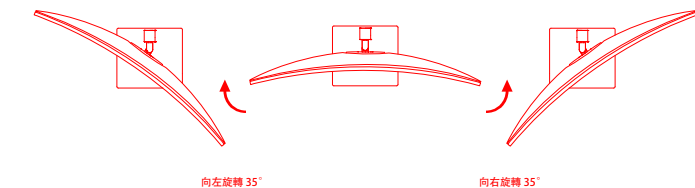
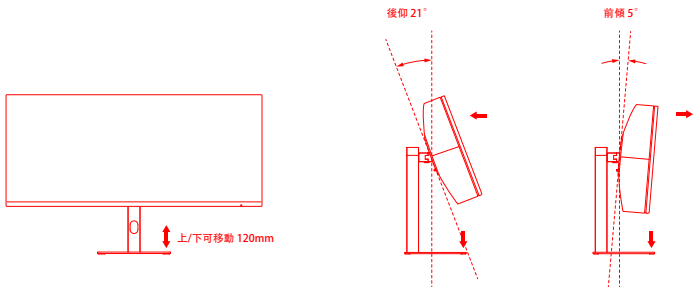
請固定壁掛，  
如圖片所示。

疑難排解		
故障現象	可能原因	解決方法
無法開機。	無電源。	正確連接電源適配器。
圖像暗淡。	亮度/對比度未調節。	調節亮度及對比度。
圖像跳動或出現波紋畫面。	受干擾。	遠離可能引起電子干擾的電器裝置。
顯示器上沒有影像。	無信號，進入睡眠模式。	打開電腦電源。 正確插入電腦圖像卡。 正確連接訊號線。
顯示器提示當前輸入解析度不受支援。	解析度不正確。	請按基本規格中的推薦解析度設定。



## 底座調整

安裝後，您可根據您的需求，上下調整顯示器的高度、傾斜或後仰的角度，以及左右旋轉的角度。



## 注意事項

- 請勿靠近水源或潮濕的地方，如浴室、廚房、地下室、游泳池等。
- 確保設備安裝放置在平穩處，若掉落，可能產生人身傷害或設備損壞。
- 在陰涼、乾燥、通風處存放、使用，請勿靠近輻射源和熱源。
- 請勿覆蓋、堵塞後殼上的通風孔，請勿置於床、沙發、毛毯或類似物體表面使用。
- 設備操作的電源電壓範圍標示於後殼標籤上。若不能確認所供應的電壓，可洽詢經銷商或當地的電力公司。
- 當設備長期不使用，請切斷電源，防止在雷雨天受到電擊以及異常電源電壓的損傷。
- 請勿讓插座過載，否則會引起火災或電擊。
- 請勿自行拆卸、維修本產品。若有故障，請直接與售後服務人員聯繫。
- 請勿過度拉扯、扭曲電源線。
- 電源插頭是用以將設備自主電源斷開的設計。電源插頭周圍不可放置任何鬆散物品，以確保插頭可輕易插上或拔除。
- 可插式裝置的輸出插座應可供方便插及使用。
- 附註：調整顯示器的傾斜角度時，建議以一手支撐底座，另一手調整顯示器。若僅只使用單手進行調整，可能使顯示器翻倒。

### 眼睛健康

為了避免因長時間使用顯示器而引起的眼部疲勞及頸部、手臂、肘部、肩部的疼痛，使用時請注意以下幾點：

- 將顯示器放置於距離雙眼 20 到 28 英寸的位置（約 50 至 70 釐米）。
- 用顯示器時，建議適當增加眨眼頻率以保持眼部濕潤，也可在長時間使用後用清水濕潤雙眼。
- 當使用顯示器達到兩小時後，請休息 20 分鐘。
- 休息時，將視線離開顯示器，注視遠處的目標至少 20 秒。
- 休息時，可進行伸展活動以舒緩頸部、手臂、背部、肩部。

### 低藍光說明

近年來，藍光對於眼睛的傷害越來越受到人們的關注。一般藍光波長為 400-480nm，有害藍光波長為 415nm-455nm，本顯示器具備減少藍光發射的功能，用戶可以通過菜單設置以啟用本顯示器的低藍光模式。

### WEEE 處理與回收資訊



所有標有此符號的產品均屬於廢電器電子產品（2012/19/EU 指令中所指的 WEEE），不得與未分類的家居廢物一同處理。您應改為

將該等廢棄裝置交至政府或當局部門所指定的廢電器電子產品收集站以供回收，從而保護人類健康和環境。正確的處置及回收方式有助防止此類廢棄裝置對環境及人類健康造成潛在的負面影響。如欲進一步了解此等收集站的位置及相關條款及細則，請與安裝人員或當局部門聯絡。

### 歐盟符合性聲明



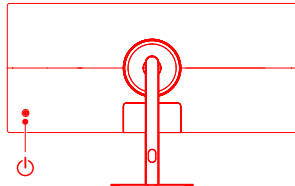
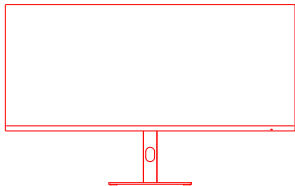
Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. 謹此聲明，本裝置已遵循適用指令及歐洲標準，以及修正案之相關規定。如欲了解歐盟符合性聲明的全文，請瀏覽以下網站：

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

### 以下訊息僅備香港市場適用

- 服務電話：852-30773620
- 本產品售後服務請查詢官網：[www.mi.com/hk/service](http://www.mi.com/hk/service)

## Penerangan Butang



Model: C34WQBA-RGGL	
Input Kuasa: 24 V= $\sqrt{}$ 2.71 A	Kadar Penyegaran Semula Maksimum DP: 180 Hz
Kuasa Terkadar *: 65 W Maks.	Kadar Penyegaran Semula Maksimum HDMI: 100 Hz
Saiz Skrin: 34"	Condong: -5° hingga +21°
Nisbah Aspek: 21:9	Suhu Storan: -20° hingga 60°C
Resolusi Maksimum: 3440 × 1440	Suhu Pengendalian: 0°C hingga 40°C
Resolusi Disyorkan: 3440 × 1440	Kelembapan Operasi: 20%–80% RH

### Spesifikasi penyesuai AC luaran

Pengenal Model: AY65FA-AF2402712-UK
Voltan Masukan: 100-240 V AC
Frekuensi AC Masukan: 50/60 Hz
Voltan Keluaran: 24 V DC
Arus Keluaran: 2.71 A
Kuasa output: 65.04 W
Pengilang: Dongguan Aoyuan Electronics Technology Co., Ltd.

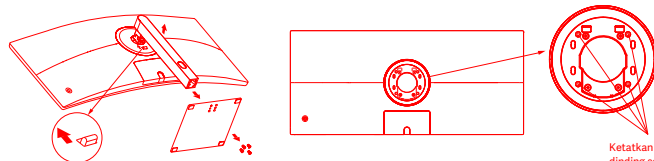
\* Kuasa bagi penyesuai kuasa tidak termasuk.

\* Plat nama produk berada di bahagian bawah monitor.

Penerangan Butang Fungsi		
Operasi Butang	Hasil	
	Apabila menu tidak dipaparkan pada monitor.	Apabila menu utama dipaparkan pada monitor.
Tekan cepat ke kanan.	Masuk ke menu utama.	Masuk/pilih.
Tekan cepat ke atas/bawah.	Buka kecerahan.	Nilai pelarasan Menu Suis.
Tekan cepat ke kiri.	Buka senarai penukaran sumber isyarat.	Kembali.
Tekan cepat bahagian tengah.	Hidupkan monitor / Buka menu pintasan.	Masuk/pilih.
Tekan dan tahan selama 3 saat.	Tutup.	

## Pemasangan pada dinding

- Untuk kaedah pemasangan dan langkah berjaga-jaga, sila rujuk panduan pemasangan pelekap dinding yang anda beli.
- Pelekap dinding mestilah dibeli secara berasingan.
- Petua: Produk ini serasi dengan pelekap dinding yang mempunyai jarak lubang 75 × 75 mm.
- Bolt yang digunakan untuk melekatkan pelekap dinding mestilah memenuhi keperluan berikut: Kuantiti: 4; Ulir: M4; Panjang: 10 mm.
- Letakkan monitor secara rata, dengan bahagian belakang menghadap ke atas. Gunakan jari anda untuk menekan klip spring yang mencantumkan tapak dengan monitor dan tanggalkan tapak.
- Perhatikan: Apabila menanggalkan tapak, berhati-hati agar tidak menyepit jari anda ke dalam klip spring.
- Ikut manual pengguna pelekap dinding dan pasang pelekap dinding pada bolt yang terbina dalam belakang penutup.



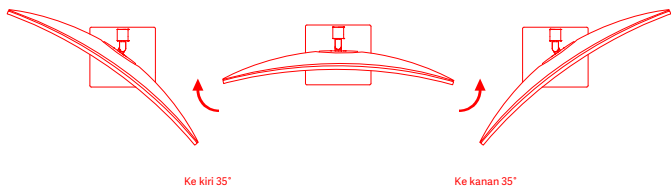
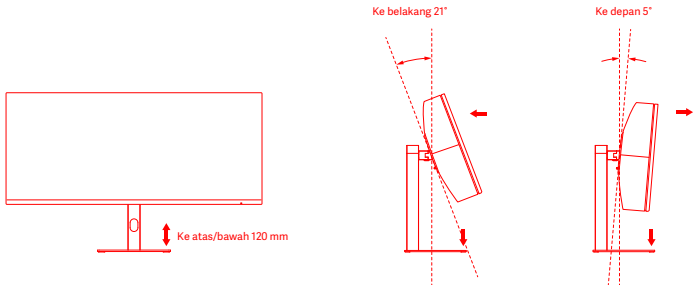
Ketatkan pelekap dinding seperti yang ditunjukkan dalam gambar.

### Penyelesaian Masalah

Masalah	Kemungkinan Sebab	Penyelesaian
Tidak dapat dihidupkan.	Tiada kuasa.	Pastikan penyesuai kuasa dipasang masuk dengan betul.
Imej gelap.	Kecerahan/Kontras tidak dilaraskan dengan betul.	Laraskan kecerahan dan kontras.
Imej bergetar atau mempunyai riak.	Gangguan.	Jauhkan monitor dari peranti elektronik yang boleh menyebabkan gangguan elektrik.
Tiada imej pada skrin.	Tiada isyarat, memasuki mod tidur.	Hidupkan komputer. Pastikan kad grafik komputer berfungsi dengan baik. Pastikan kabel dipasang masuk dengan betul.
Monitor memaparkan bahawa resolusi semasa tidak disokong.	Resolusi tidak betul.	Gunakan tetapan resolusi disyorkan yang ditetapkan.

## Pelarsan dasar

Selepas pemasangan, anda boleh melarskan ketinggian monitor ke atas dan ke bawah, miringkan ke depan atau ke belakang dan pusingkan ke kiri atau ke kanan mengikut keperluan anda.



## Pencegahan

- Jangan gunakan monitor ini di persekitaran lembap atau lengas seperti bilik mandi, dapur, ruang bawah tanah, atau berhampiran kolam renang.
- Pastikan monitor diletakkan di atas permukaan yang stabil. Jika monitor terjatuh atau dilanggar jatuh, ia boleh menyebabkan kecederaan peribadi atau kerosakan pada monitor.
- Simpan dan gunakan monitor di tempat yang sejuk, kering, dan berudara. Jauhkan monitor dari sumber radiasi dan haba.
- Jangan tutup atau sekat lubang pelepasan haba di bahagian belakang monitor. Jangan letakkan monitor di atas katil, sofa, selimut, dll.
- Julat voltan operasi monitor ditunjukkan pada label di bahagian belakang monitor. Jika anda tidak pasti voltan bekalan kuasa anda, sila hubungi pengedar monitor atau syarikat kuasa tempatan.
- Jika anda tidak merancang untuk menggunakan monitor dalam jangka masa yang lama, cabut palam daripada soket elektrik untuk mengelakkan kerosakan yang mungkin berlaku akibat lonjakan elektrik atau kilat.
- Jangan melebihi muatan saluran elektrik, kerana ini boleh menyebabkan kebakaran atau kejutan elektrik.
- Jangan tarik, putar, atau bengkokkan kord kuasa secara berlebihan.
- Jangan cuba tanggalkan atau baiki sendiri monitor untuk mengelakkan risiko kejutan elektrik. • Jika monitor tidak berfungsi dengan baik, sila hubungi jabatan perkhidmatan selepas jualan kami untuk bantuan.
- Palam kuasa adalah satu cara untuk memutuskan sambungan peralatan daripada sesalur utama. Barang longgar tanpa pembungkusan tidak boleh diletakkan di sekeliling palam kuasa untuk memastikan palam kuasa boleh dipasang atau dicabut dengan mudah.
- Untuk peranti boleh pasang, soket output mestilah mudah diakses.
- Perhatian: Apabila melarskan sudut kecondongan monitor, anda disyorkan agar menyokong tapak dengan satu tangan dan melarskan monitor dengan tangan yang satu lagi. Monitor boleh terbalik dengan mudah jika anda melarskan monitor dengan hanya satu tangan.

### Kesihatan Mata

Untuk mengelakkan keletihan mata, atau kesakitan leher, lengan, siku, dan bahu yang disebabkan oleh penggunaan komputer untuk waktu yang lama, ikuti cadangan yang disenaraikan di bawah:

- Letakkan monitor pada jarak 20-28 inci (kira-kira 50-70 cm) dari mata anda.

- Berkedip lebih kerap untuk menghilangkan keletihan mata ketika menatap monitor
- Beri mata anda rehat selama 20 minit selepas menggunakan monitor selama dua jam
- Alih pandangan daripada monitor dan pandang sesuatu yang jauh sekurang-kurangnya 20 saat.
- Regangkan badan anda untuk membantu mengurangkan ketegangan pada leher, lengan, belakang, dan bahu.


### Penerangan Cahaya Biru Rendah

Dalam tahun-tahun kebelakangan ini, kerosakan mata yang disebabkan oleh cahaya biru telah banyak menarik perhatian. Secara umum, panjang gelombang cahaya biru ialah 400–480 nm, dan panjang gelombang cahaya biru yang berbahaya adalah 415–455 nm. Monitor ini mempunyai fungsi untuk membantu mengurangkan pendedahan anda terhadap pancaran cahaya biru. Anda boleh mendayakan mod cahaya biru rendah melalui menu tetapan.

### Maklumat Pelupusan dan Kitar Semula WEEE

Semua produk yang memaparkan simbol ini ialah buangan peralatan elektrik dan elektronik (WEEE seperti dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak patut dicampur dengan buangan isi rumah yang tidak diisih. Sebaliknya, anda harus melindungi kesihatan manusia dan persekitaran dengan menyerahkan buangan peralatan anda kepada pusat pengumpulan yang ditentukan untuk mengitar semula buangan peralatan elektrik dan elektronik yang dilantik oleh pihak kerajaan atau pihak berkuasa tempatan. Cara membuang dan mengitar semula yang betul akan membantu kita mencegah kemungkinan akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia. Sila hubungi pemasang atau pihak berkuasa tempatan untuk mendapatkan maklumat lanjut tentang lokasi serta terma dan syarat pusat pengumpulan sedemikian.

### Pengisytiharan Pematuhan EU

 Kami, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd., dengan ini, menyatakan bahawa peralatan ini mematuhi Arahan dan Norma Eropah, dan pindaan yang berkenaan. Teks penuh bagi perakuan pematuhan EU ini boleh didapati di alamat Internet berikut: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

# NOTIS WARANTI

---

**NOTIS WARANTI UNDANG-UNDANG INI MEMAKLUMKAN KEPADA ANDA TENTANG HAK ANDA MENURUT WARANTI UNDANG-UNDANG. UNTUK PEMAHAMAN PENUH TENTANG HAK ANDA, KAMI MENASIHATKAN AGAR ANDA MERUJUK UNDANG-UNDANG NEGARA, WILAYAH ATAU NEGERI ANDA.**

Tempoh dan syarat berkaitan waranti undang-undang disediakan oleh undang-undang tempatan masing-masing. Untuk maklumat lanjut tentang manfaat waranti pengguna, sila rujuk <https://www.mi.com/global/support/warranty> yang merupakan laman web rasmi Xiaomi. Jika anda telah membeli Produk terus daripada Xiaomi. Bagi semua kes lain, sila rujuk penjual anda. Tiada jaminan bahawa operasi Produk tidak akan terganggu atau bebas ralat. Kerosakan yang timbul akibat ketidakpatuhan arahan berkaitan dengan penggunaan Produk adalah dikecualikan. Jika kecacatan perkakasan didapati dalam tempoh Waranti, Produk akan sama ada (1) dibaiki, (2) digantikan atau (3) diberikan bayaran balik, bergantung pada hak anda mengikut undang-undang tempatan. Keadaan haus dan lusuh yang biasa, force majeure, penyalahgunaan atau kerosakan yang disebabkan oleh kecuaiian atau kesalahan pengguna tidak ditanggung menurut waranti. Orang hubungan untuk perkhidmatan pascajualan boleh merupakan sesiapa sahaja dalam rangkaian perkhidmatan yang dibenarkan oleh Xiaomi, pengedar yang dibenarkan oleh Xiaomi atau vendor akhir yang menjual Produk tersebut kepada anda.

Waranti yang sedia ada tidak terpakai di Hong Kong dan Taiwan.

Produk yang tidak diimport sewajarnya dan/atau tidak dibuat sewajarnya oleh Xiaomi dan/atau tidak diperolehi sewajarnya daripada Xiaomi atau penjual rasmi Xiaomi tidak akan diliputi dalam waranti undang-undang ini. Mengikut undang-undang yang berkaitan, anda mungkin boleh mendapatkan waranti daripada penjual tidak rasmi yang menjual Produk berkenaan. Oleh itu, Xiaomi meminta anda untuk menghubungi penjual yang anda beli Produk daripadanya.



Fiche: [https://02.appmifile.com/899\\_operatorx\\_operatorx\\_xm/24/01/2024/a22954c94917d7d7c0352a452ea3b3.pdf](https://02.appmifile.com/899_operatorx_operatorx_xm/24/01/2024/a22954c94917d7d7c0352a452ea3b3.pdf)

EPREL product registration number is: 1900723

Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.

Room 802, Floor 8, Building 5, No.15 KeChuang 10th Road, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing City, China.

Manufacturer's Authorized UK Representative

Name: Xiaomi Technology UK Limited

Address: Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU.

Manufacturer's Authorized EU Representative

Name: Xiaomi Technology Netherlands B.V

Address: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands.

Email: [contact@support.mi.com](mailto:contact@support.mi.com)

# HDMI™

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

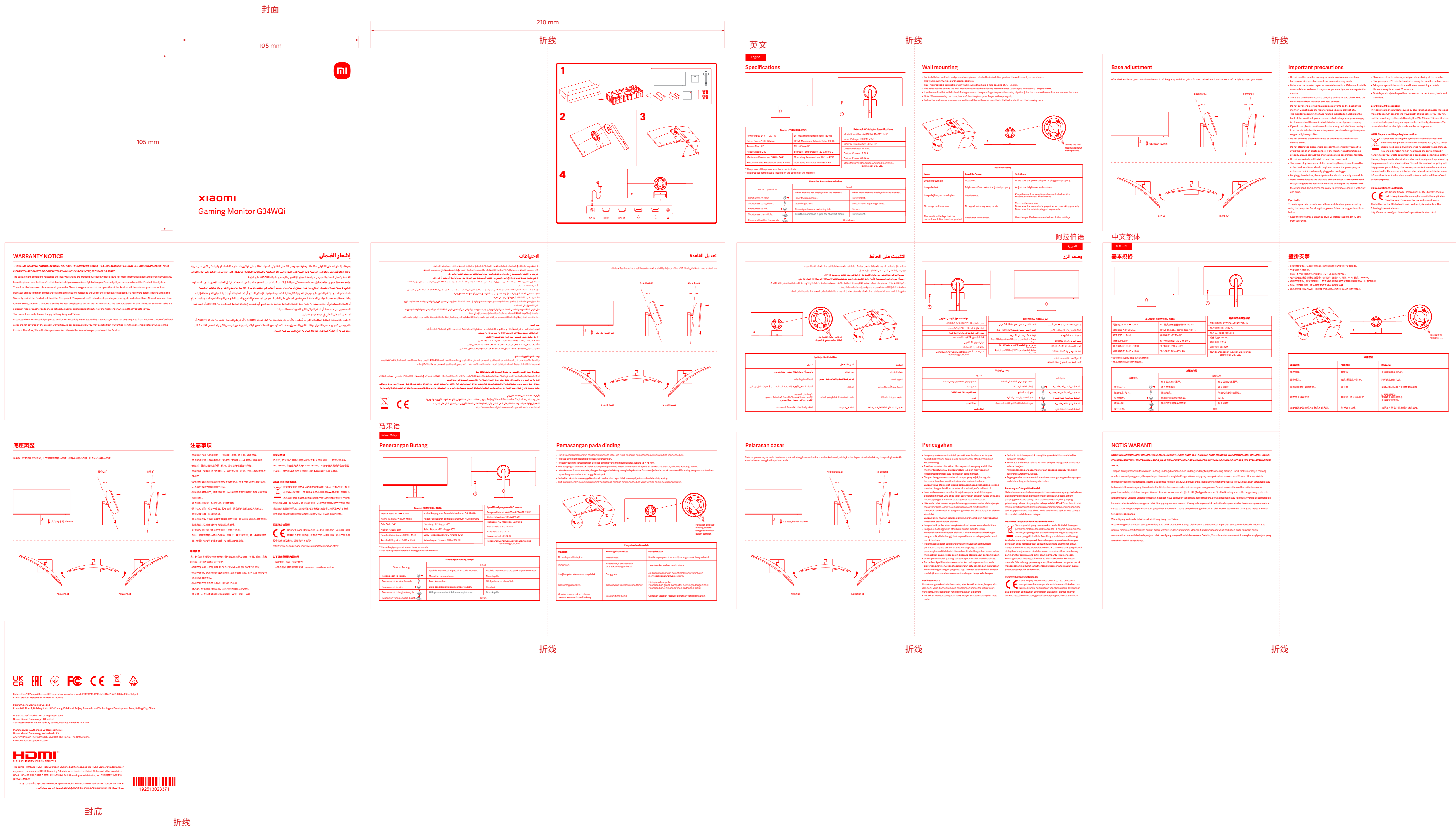
The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

HDMI、HDMI高畫質多媒體介面及HDMI標誌為HDMI Licensing Administrator, Inc.在美國及其他國家的商標或註冊商標。

مصطلحا HDMI و HDMI High-Defintion Multimedia Interface وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.



192513023371



Pantone cool gray 11c

成型尺寸105×105mm，展開尺寸105X210mm

(\*需使用不含礦物油油墨印刷\*)

AMTRAN TECHNOLOGY CO., LTD.

DONT FOLD

USED ON : Xiaomi MNT G34WQi (UK)

PART NAME : QSG SCALE: 1 : 1

A/W NO. : 192513023371 SHEET 1 OF 1

01	小米更新說明書內容/排版	2024/7/31
REV	DESCRIPTION	SIGN DATE

■ MATERIAL材質：70g Woodfree Paper (模造紙, 又稱:雙膠紙)

■ PRINT印刷: (單色印刷) Pantone cool gray 11c (\*需使用不含礦物油油墨印刷\*)

■ UNIT單位：mm (毫米)

■ INCOMING INSPECTION進料方式：騎馬釘成冊入料,條碼需在封底外側

■ UNSPECIFIED DIMENSION TOLERANCE公差：±1mm

邱怡鈞 2024/7/31